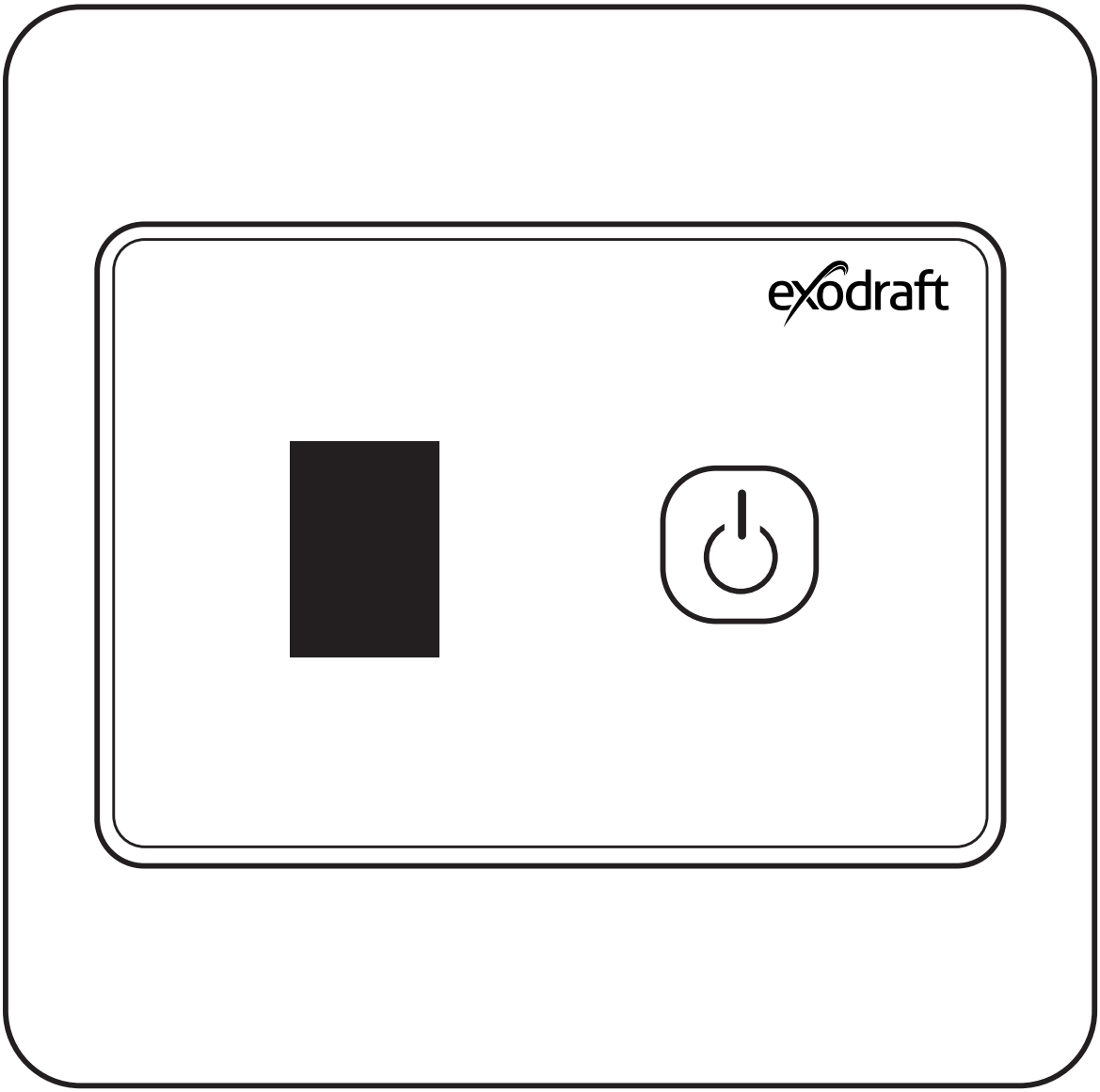
Digitaler Drehzahlsteller

EFC18

DE | Bitte lesen und aufbewahren!

exodraft
Ihre Energie. **Optimiert.**


exodraft

Digitaler Drehzahlsteller | EFC18

Inhalt

Produktinformation	**7**
Lieferumfang	7
Ersatzteile	7
Garantie	8
Technische Spezifikationen	9
Konstruktion und Komponenten	10
Installation	**10**
Installationsanleitung	12
Einstellungen	13
Tägliche Verwendung	**13**
UK Conformity Assessed	**14**
EU-Konformitätserklärung	**15**

Wie dieses Handbuch zu verwenden ist.

Dieses Handbuch wurde auf der Grundlage des jeweiligen Produkts erstellt und enthält relevante technische Informationen und eine Installationsanleitung.

Zubehör und Ersatzteile werden in diesem Handbuch nicht behandelt.
Bitte beachten Sie die einzelnen Handbücher dieser Komponenten.

Dieses Installationshandbuch enthält keine Dokumentation zur Systemauslegung.

Die Nichtbeachtung von Anweisungen, die mit einem Gefahrensymbol gekennzeichnet sind, können zu Personenschäden und/oder Schäden am Produkt führen.

Irrtümer und Auslassungen sind vorbehalten.

Entsorgung

Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) enthalten oft Materialien, Bauteile und Stoffe, die die Umwelt oder Ihre Gesundheit gefährden können. Produkte (WEEE), die mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, sollten am Ende ihrer Lebensdauer getrennt von anderem Abfall entsorgt werden. Obwohl die Gesetzgebung von Land zu Land unterschiedlich sein kann, empfehlen wir dringend, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte von anderen Abfällen getrennt und entsprechend der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden, um die Umwelt und das Personal zu schützen, das mit den Abfällen in Berührung kommen könnte.

Symbole

Die folgenden Symbole können in der Anleitung verwendet werden, um auf Gefahren oder das Risiko von Personenschäden oder Schäden am Produkt aufmerksam zu machen.

Allgemeines Verbot

Die Nichtbeachtung von Anweisungen, die mit dem Verbotssymbol gekennzeichnet sind, können zu extremen Gefahren oder schweren Personenschäden führen.

Allgemeine Vorsicht

Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die im schlimmsten Fall, schwere Personenschäden oder erhebliche Schäden am Produkt verursachen kann.

Allgemeine Warnung

Die Nichtbeachtung von Anweisungen, die mit diesem Gefahrensymbol gekennzeichnet sind, können zu Personenschäden und/oder Schäden am Produkt führen.

Stromgefahr/Hochspannung

Kennzeichnet eine Situation, in der Vorsicht geboten ist, da die Gefahr eines Strom-/Hochspannungsstromschlags besteht, der zu schweren Personenschäden oder erheblichen Schäden am Produkt führen kann.

Schließen Sie einen Erdungsanschluss an die Erde an

Die Nichtbeachtung von Anweisungen, die mit diesem Gefahrensymbol gekennzeichnet sind, können zu Personenschäden und/oder Schäden am Produkt führen.

Zugelassen und genehmigt

Zulässiges und genehmigtes Installationsverfahren.

Verboten und nicht zugelassen

Verbotene und nicht zugelassene Art der Installation.

Warnung

Zur Minimierung des Risikos von Feuer, Stromschlag, Personenschäden und/oder Beschädigung des Produktes, beachten Sie bitte die folgenden:

- Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, und verwenden Sie das Produkt nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen unserer Fachhändler.
- Alle Installationen müssen von entsprechend qualifiziertem Personal und in Übereinstimmung mit den nationalen Gesetzen und Vorschriften durchgeführt werden.
- Dieses Produkt muss geerdet werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- Dieses Produkt muss während der Installation immer vom Strom getrennt werden.
- Unterbrechen Sie vor der Wartung des Produkts die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass sie nicht versehentlich wieder angeschlossen werden kann.
- Exodraft empfiehlt immer die Verwendung eines Rauchmelders, wenn ein offenes Feuer mit festen Brennstoffen installiert wird.
- Wenn das Exodraft-Abgasanlagensystem für Festbrennstoff-/Multibrennstoffanlagen konzipiert wurde, stellen Sie bitte sicher, dass die Konstruktion die Anforderungen von BS EN15287-1 erfüllt. Wenn dies nicht möglich ist, muss ein Rauchmelder im selben Raum wie das Heizgerät installiert werden.

Produktinformation

Wie der Exodraft-Rauchsauger ist auch die Exodraft-Steuerung EFC18 für den Einsatz mit Kesseln für feste Brennstoffe, Öfen und Kaminen konzipiert.

Der Temperatursensor ermöglicht es der Steuereinheit, den Rauchsauger automatisch anzuhalten und zu starten. Die EFC18 kann aufgrund ihrer einfachen Programmierung sowohl für offene Kamine als auch für Öfen oder Kessel eingesetzt werden.

Wenn während des Brennvorgangs Holz nachgefüllt werden muss, kann die Ventilatorgeschwindigkeit durch einmaliges Drücken der EIN/AUS-Taste für 3 Minuten auf volle Leistung erhöht werden.

Die Spannung bzw. Drehzahl kann zwischen 1 und 9 eingestellt werden.

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Problemen mit Ruß, Schornsteinbränden usw. führen, die das Produkt beschädigen können.
Bitte besuchen Sie diese Website für Ratschläge zum Produkt:
www.exodraft.com

Lieferumfang

- Exodraft EFC18
- Temperatursensor
- Installationshandbuch und Benutzeranweisungen

Ersatzteile

Die folgende Tabelle zeigt die für die EFC18 verfügbaren Ersatzteile.

Ersatzteile*
Temperatursensor

*In diesem Handbuch wird nicht die spezifische Verwendung von Zubehör beschrieben. Wir verweisen auf die separaten Handbücher dieser Komponenten.
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Exodraft-Händler.

Garantie

Für alle Exodraft-Produkte gilt eine 2-Jahres-Garantie gemäß der europäischen Gesetzgebung zum Verbraucherschutz. In einigen Ländern kann eine längere Garantiezeit gelten, abhängig von der nationalen Gesetzgebung oder anderen klar festgelegten Bedingungen. Kundenreklamationen müssen von einem Fachhändler oder Großhändler bearbeitet werden (vorzugsweise dort, wo das Exodraft-Produkt ursprünglich gekauft wurde). Eine aktuelle Liste der Exodraft-Fachhändler finden Sie auf unserer Website für das betreffende Land.

Exodraft-Produkte müssen immer von qualifiziertem Personal installiert werden. Exodraft behält sich das Recht vor, diese Richtlinien ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Die Garantie und Haftung erstrecken sich nicht auf Fälle von Personen-, Sach- oder Produktschäden, die auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückgeführt werden können:

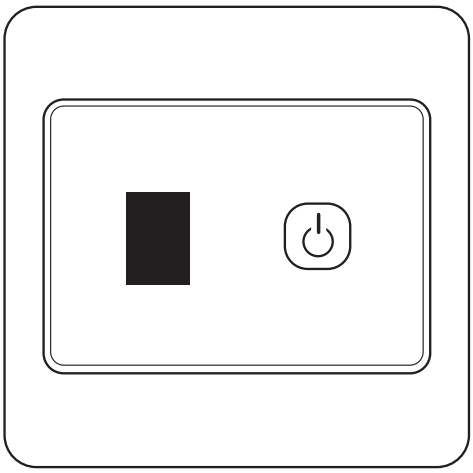
- Nichtbeachtung dieser Installations- und Betriebsanleitung
- Unsachgemäße Installation, Inbetriebnahme, Wartung oder Instandhaltung
- Unsachgemäße Reparaturen
- Unerlaubte bauliche Veränderungen am Produkt
- Einbau zusätzlicher Komponenten, die nicht mit dem Produkt getestet/zugelassen wurden
- Schäden, die sich aus der Weiterverwendung des Produkts trotz eines offensichtlichen Mangels ergeben
- Nichtverwendung von Original-Ersatzteilen und Zubehör
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts
- Überschreitung oder Nichteinhaltung der Grenzwerte in den technischen Daten
- Höhere Gewalt

Technische Spezifikationen

Die Exodraft EFC18 Abgassteuerung ist eine 9-stufige Steuerung mit integrierter Temperaturüberwachung zum automatischen Start/Stopp des Rauchsaugers Die Steuerung verfügt außerdem über eine Startfunktion zur Erzeugung eines stärkeren Schornsteinzugs, um ein leichtes Anzünden zu gewährleisten. Die EFC18-Steuerung besteht aus einer Bedienkonsole und einem Temperatursensor zur Montage unter dem Rauchsauger. Der Rauchsauger wird durch Drücken der Taste (Ein/Aus) auf der Vorderseite der Steuerung aktiviert.

Die Startfunktion sorgt in den ersten sieben Minuten für maximalen Schornsteinzug und ermöglicht so ein Anzünden im Raum ohne Ruß und Rauch. Nach dem 7-minütigen Startvorgang fährt der Rauchsauger wieder auf die zuletzt eingestellte Stufe zurück. Wird Holz nachgelegt, muss die Bedientaste erneut gedrückt werden. Dadurch läuft der Rauchsauger für 3 Minuten auf maximaler Stufe. Tür oder Glasscheibe lassen sich nun ohne Rauchaustritt öffnen und das nachgelegte Holz zündet schneller. Die Steuerung verfügt zusätzlich über eine Temperaturüberwachung unter dem Rauchsauger. Wird das Einschalten des Rauchsaugers vergessen, wird dieser zwangsweise zugeschaltet. Dies schützt vor Überhitzung des Rauchsaugers, ersetzt aber nicht das manuelle Einschalten.

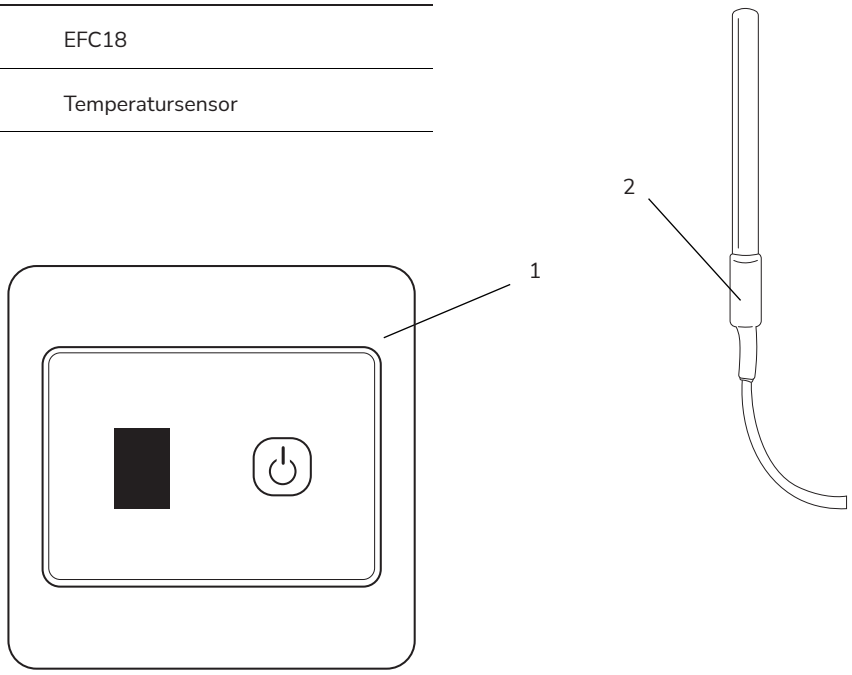
Technische Daten



Beschreibung	**EFC18**
H x B x T [mm]	85 x 85 x 32,5
Max. Stromaufnahme	1.2 A
Sicherung	T 1.25 A
Spannung	230 VAC, 50 Hz
Arbeitsbereich, Temperaturfühler	-50 °C bis +400 °C
Umgebungstemperatur	0°C bis +40°C
Schutzklasse	IP 30
Material	ABS
Farbe	Weiß
Verwendbar für folgende Rauchsauger	RS9/12/14/16, RSV9/12/14 und RSHT009/012/014

Konstruktion und Komponenten

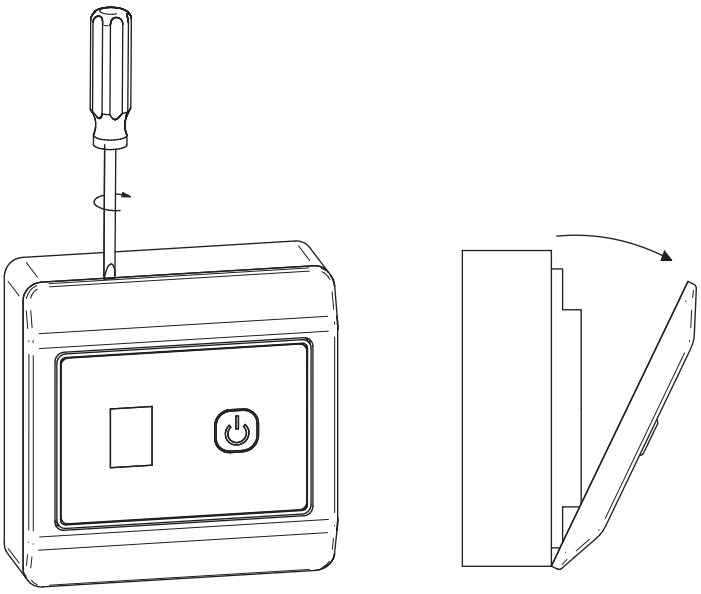
1	EFC18
2	Temperatursensor



Installation

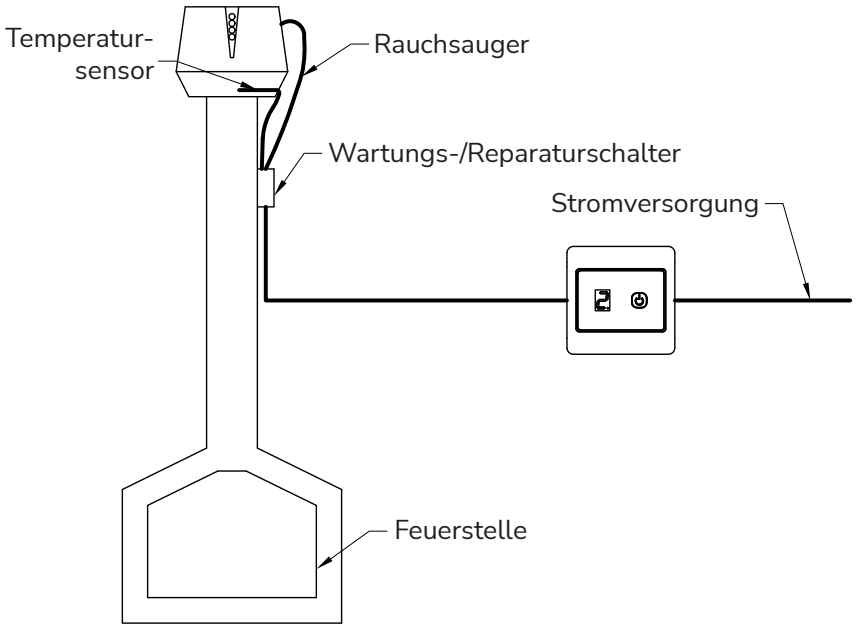
EFC18

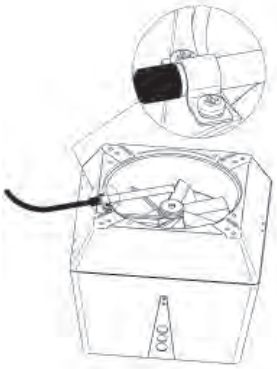
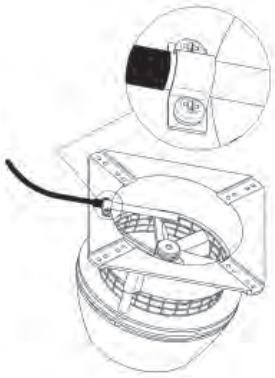
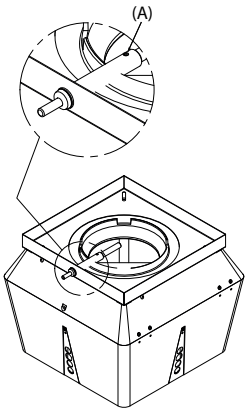
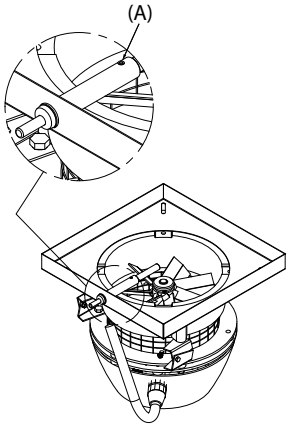
- Um das Bedienfeld zu lösen, entfernen Sie zunächst den Rahmen.
- Auf der Rückseite des Rahmens befinden sich zwei Schrauben, die das Bedienfeld an der Basis befestigen. Lösen Sie diese und nehmen Sie die Bedienpanel ab.
- Befestigen Sie die Basis an einer Wand.



Temperatursensor

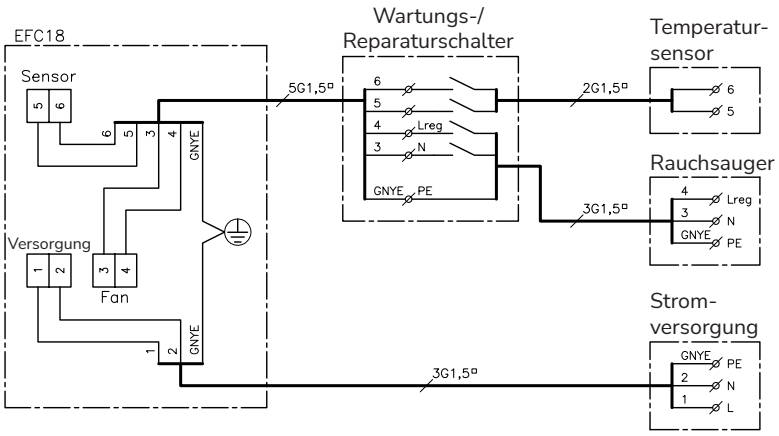
- Befestigen Sie den Sensor an der Grundplatte/Abdeckung des Rauchsaugers.
- Die Positionierung des Sensors sollte gemäß der Abbildung unten erfolgen.



RSV	RS/RSHT
	
Wenn ein FRx-AFD-Abdeckung verwendet wird, entfernen Sie den Stopfen vom Rohr und setzen Sie den Sensor ein. Ziehen Sie die Schraube (A) fest	Wenn ein FRx-AFD-Abdeckung verwendet wird, entfernen Sie den Stopfen vom Rohr und setzen Sie den Sensor ein. Ziehen Sie die Schraube (A) fest.
	

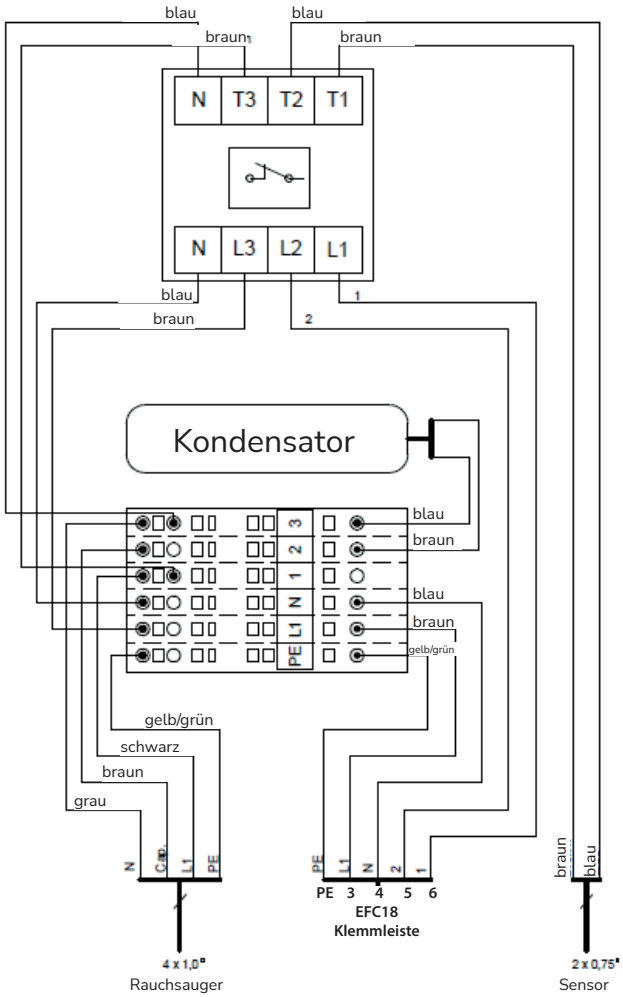
Installationsanleitung

Schließen Sie den EFC18 und den Temperatursensor wie im folgenden Diagramm an (RS/RSV).



Schließen Sie die EFC18 und den Temperatursensor wie im folgenden Diagramm an (RSHT)

Vor dem Öffnen der Steuerung stets die Stromzufuhr abschalten.



Einstellungen

Die EFC18 kann so eingestellt werden, dass der Temperatursensor den Rauchsauger entweder bei 20 °C, 40 °C oder 80 °C startet und stoppt. Die Werkseinstellung liegt bei 40 °C.

Temperatur einstellen

Schritt	Aktion
1	Der Drehzahlsteller muss im Standby-Modus sein (zeigt „–“ im Display an).
2	Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt und die angezeigte Zahl ändert sich auf 0,1, 2 oder 3.
3	Wenn die gewünschte Zahl angezeigt wird, halten Sie die Taste gedrückt, bis eine horizontale Linie erscheint („—“).

Einstellmöglichkeiten:

0 = Einbau ohne Sensor

1 = Automatischer Start / Stopp des Rauchsaugers, 20 °C
(offener Kamin / geschlossener Kaminofen / Kessel)

2 = Automatischer Start / Stopp des Rauchsaugers, 40 °C
(offener Kamin / geschlossener Kaminofen / Kessel)

3 = Automatischer Start / Stopp des Rauchsaugers, 80 °C
(alternative Einstellung bei geschlossenem Kaminofen / Kessel: spätes Einschalten / schnelles Abschalten)

Tägliche Verwendung

Start	Die Feuerstätte zum Befeuern vorbereiten und den Knopf an der EFC18 kurz Drücken. Feuer in der Feuerstätte anzünden; der Rauchsauger läuft jetzt 7 Minuten mit voller Drehzahl und wird anschließend auf den früher eingestellten Wert abgeregelt. Die Geschwindigkeit des Ventilators kann jederzeit von 1 – 9 geändert werden, indem die Taste gedrückt gehalten wird.
Nachlegen	Bei aktivem Sensor (roter Punkt im Display) kann durch kurzes Drücken der Taste die Nachlegemöglichkeit aktiviert werden. Der Rauchsauger erhöht die Drehzahl für 3 Min. auf Maximum.
Automatischer Stopp	Sinkt die Temperatur je nach Einstellung unter 20 °C, 40 °C oder 80 °C, startet die 45-minütige Nachlaufzeit. Der rote Punkt im Display beginnt zu blinken.
Automatischer Betrieb	Wenn der rote Punkt im Display leuchtet, liegt die Temperatur im Fühlerbereich über der eingestellten Temperatur und der Rauchsauger kann nur durch Abschalten der Stromzufuhr gestoppt werden.
Sensorfehler	Liegt ein Fehler am Sensor vor, blinkt im Display ein „E“. Überprüfen Sie die Installation.

UK Conformity Assessed

Exodraft a/s
Industrivej 10
DK-5550 Langeskov

Hereby declares that the following products:

EFC18

Were manufactured in conformity with the provisions of the following regulations:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

Langeskov, 15-01-2025
Managing Director
Anders Haugaard

CE

Declaration of Conformity

DK:	EU-Overensstemmelseserklæring	NL:	EU-Conformiteits verklaring
GB:	Declaration of Conformity	SE:	EU-Överensstämmelsedeklaration
DE:	EU-Konformitätserklärung	FI:	EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus
FR:	Déclaration de conformité de l'Union Européenne	IS:	ESS-Samræmisstaðfesting
NO:	EU-Samsvarserklæring	IT:	Dichiarazione di Conformità Unione Europea
PL:	EU Deklaracja zgodności		

exodraft

Exodraft a/s
Industrivej 10
DK-5550 Langeskov

Erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: Hereby declares that the following products: Erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: Déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants: Erklærer på eget ansvar at følgende produkter: Niniejszym oświadcza, że następujące produkty:	Veklaart dat onderstaande producten: Deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: Vastaa siltä, että seuraava tuote: Staðfesti à eigin àbyrgð, að eftirfarandi vörur: Dichiara con la presente che i seguenti prodotti:

EFC18

Som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: Were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: Die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: Auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre: Som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: Zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach:	Zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hieronder genoemde normen en standaards: Som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder: Jota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: Sem eru meðtalin i staðfestingu Pessari, eru i fullu samræmi við eftirtalda staðla: Sono stati fabbricati in conformità con le norme degli standard seguenti:
EN 60335-1, EN 60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2011	
I.h.t bestemmelser i direktiv: In accordance with Entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: Suivant les dispositions prévues aux directives: I.h.t bestemmelser i direktiv: Zgodnie z:	En voldoen aan de volgende richtlijnen: Enligt bestämmelserna i följande direktiv: Seuraavien direktiivien määräysten mukaan: Med tilvisun til àkvarðana eftirlits: In conformità con le direttive:
Maskindirektivet: The Machinery Directive: Richtlinie Maschinen: Directive Machines: Maskindirektivet: Dyrektywą maszynową:	De machinerichtlijn: Maskindirektivet Konedirektiivi: Vèlaeftirlitið: Direttiva Macchinari:
2006/42/EF/-EEC/-EWG/-CEE	
Lavspændingsdirektiv: The Low Voltage Directive: Niederspannungsrichtlinie: Directive Basse Tension: Lavspenningsdirektivet: Dyrektywą Niskonapięciową	De laagspanningsrichtlijn: Lågspänningsdirektivet: Pienjännitedirektiivi: Småspennueftirlitið: Direttiva Basso Voltaggio:
2014/35/EC	
EMC-direktivet: And the EMC Directive: EMV-Richtlinie: Directive Compatibilité Electromagnétique: EMC-direktivet: Dyrektywą EMC – kompatybilności elektromagnetycznej	En de EMC richtlijn: EMC-direktivet: EMC-direktiivi: EMC-eftirlitið: Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:
2014/30/EC	
Langeskov, 15-01-2025 Adm. direktør Managing Director *Anders Haugaard*	Algemeen directeur Geschäftsführender Direktor Président Directeur Général Verkställande direktör Toimitusjohtaja Framkvemdastjori Direttore Generale

DK: Exodraft a/s

Industrivej 10
DK-5550 Langeskov
Tel: +45 7010 2234
Fax: +45 7010 2235
info@exodraft.dk
www.exodraft.dk

SE: Exodraft a/s

Valhallavägen 9A
SE-375 30 Mörrum
Tel: +46 (0)8-5000 1520
info@exodraft.se
www.exodraft.se

NO: Exodraft a/s

Storgaten 88
NO-3060 Svelvik
Tel: +47 3329 7062
info@exodraft.no
www.exodraft.no

UK: Exodraft Ltd.

24 Janes Meadow, Tarleton
GB-Preston PR4 6ND
Tel: +44 (0)1494 465 166
Fax: +44 (0)1494 465 163
info@exodraft.co.uk
www.exodraft.co.uk

DE: Exodraft a/s

Niederlassung Deutschland
Industriestraße 14
DE-55768 Hoppstädten-Weiersbach
Tel: +49 6782 989 590
Fax: +49 6782 989 5929
info@exodraft.de
www.exodraft.de

FR: Exodraft sas

78, rue Paul Jozon
FR-77300 Fontainebleau
Tel: +33 (0)6 3852 3860
info@exodraft.fr
www.exodraft.fr

3112016_EFC18_DE | 080426

Ihre Energie. **Optimiert.**

exodraft